

**COMUNE DI
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano

PART.IVA E COD.FISC. 00411710213

**GEMEINDE
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen

MWST. NR. UND ST.KOD. 00411710213



**CHEMUN DE
SĚLVA**

Provincia de Bulsan

COD.FISC Y PART.IVA 00411710213

**DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

del **14.07.2026**
n. **144**

**BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

vom **14.07.2026**
Nr. **144**

**DELIBERAZION DLA JONTA
CUMENELA**

di **14.07.2026**
nr. **144**

Sono presenti:

Anwesend sind:

L ie leprò:

	A.G. A.E. A.G.	A.I. A.U. A.I.	VC VK VC
Tobias Nocker			
Alex Perathoner			
Ernest Derio Cuccarollo			
Doris Mussner Delago			
Silvia Runggaldier			

A.G.-E.A.-M.C.R. assente giustificato – entschuldigt abwesend – mancia cun rejon

A.I.-U.A.-M.Z.R. assente ingiustificato – unentschuldigt abwesend – mancia zënza rejon

V.C.-V.K.-V.C. presente tramite videoconferenza – mit Videokonferenz abwesend – prejënt tres videocunferënza

Assiste la Segretaria comunale

Beistand leistet
Gemeindesekretärin

die

Leprò ie la Secretera de chemun

Alessandra Insam

Accertato il numero legale, il
Signor

Nach Feststellung der
Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Cunstatà che n ie assé per
puđei deliberé, sœurantòl l
senieur

Tobias Nocker

nella sua qualità di Sindaco
assume la presidenza e
sottopone alla Giunta comunale
la trattazione del seguente

in seiner Eigenschaft als
Bürgermeister den Vorsitz und
unterbreitet dem
Gemeindeausschuss die
Behandlung von folgendem

te si funzion de Ambolt la
presidënza y prejënta ala Jonta
cumenela la tratazion dl
argumënt che vën do:

OGGETTO:

Partecipazione ai costi
d'investimento della scuola
media di lingua italiana „A.
Manzoni“ di Bressanone –
trasferimento del contributo per
l'anno 2026

GEGENSTAND:

Beteiligung an den
Investitionskosten der Mittelschule
Italienischer Sprache „A.Manzoni“
in Brixen – Überweisung des
Beitrages für das Jahr 2026

ARGUMËNT:

Partezipazion ala spëises de
nvestimënt dla scola mesana de
rujneda taliana „A. Manzoni“ de
Persenon – trasferimënt dl
contribut per l ann 2026

Richiamati i presupposti di fatto e le ragioni giuridiche, e visti gli atti e le norme indicati in calce alla presente deliberazione;

**LA GIUNTA COMUNALE
delibera**

Con il seguente esito della votazione:

Presenti	5
voti favorevoli	5
contrari	0
astenuti	0
espressi legalmente:	

1) È approvata la spesa di € 181,18 per la partecipazione ai costi d'investimento della scuola media di lingua italiana "A. Manzoni" di Bressanone per l'anno 2026, come previsto al capo G.3.1. dell'accordo sulla finanza locale 2026 del 22.12.2025, stipulato tra la Provincia Autonoma di Bolzano ed il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano. Tale spesa è versata al Comune di Bressanone, Portici Maggiori n. 5, cod. fisc. 00188450217.

2) La spesa è calcolata considerando la rata annuale di rimborso di 85.102,10 € e in base alla media degli alunni residenti nel Comune di Selva di Val Gardena, che hanno frequentato la scuola media "A. Manzoni" a Bressanone nei tre anni scolastici scorsi. La media degli anni 2023-2026 è di 1 alunno.

3) Copertura finanziaria

La derivante spesa di € 181,18 è imputata in bilancio come indicato a calce della presente deliberazione

4) Esecutività della deliberazione

La deliberazione diviene esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione.

5) Controllo da parte dei cittadini

Durante la pubblicazione di 10 giorni di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni, decorrenti dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione, ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

Nach Überprüfung der Sach- und Rechtslage, und nach Einsichtnahme in die am Rande dieses Beschlusses angeführten Maßnahmen und einschlägigen Bestimmungen;

**beschließt
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

Mit diesem Abstimmungsergebnis:

Anwesende	5
Jastimmen	5
Neinstimmen	0
Stimmenthaltungen	0
geäußert in gesetzlicher Weise:	

1) Die Ausgabe von € 181,18 für die Beteiligung an den Investitionskosten der Mittelschule Italienischer Sprache "A. Manzoni" in Brixen für das Jahr 2026, wird laut Abschnitt G.3.1. der Vereinbarung über die Lokalfinanz 2026 vom 22.12.2025, welche zwischen der Autonomen Provinz Bozen und dem Südtiroler Gemeindeverband abgeschlossen wurde, genehmigt. Diese Ausgabe wird der Gemeinde Brixen, Große Lauben Nr. 5, MwSt. Nr. 00188450217 ausbezahlt.

2) Die Berechnung der Ausgabe erfolgt in Anbetracht der jährlichen Rückzahlungsrates von € 85.102,10 aufgrund der durchschnittlichen Anzahl der in Wolkenstein ansässigen Schüler, welche die Mittelschule „A. Manzoni“ in Brixen in den vergangenen 3 Schuljahren besucht haben. Die Durchschnittsanzahl der Jahre 2023-2026 beträgt 1 Schüler.

3) Finanzielle Deckung

Die erwachsende Ausgabe von € 181,18 wird dem Haushalt angelastet, wie am Ende dieses Beschlusses angeführt.

4) Vollstreckbarkeit des Beschlusses

Der Beschluss wird nach dem zehnten Tag ab dem Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar.

5) Kontrolle durch den Bürger

Gegen diesen Beschluss kann während des 10-tägigen Veröffentlichungszeitraumes jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen, nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses, kann jeder und jede Interessierte beim Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

Do avèi lecurdà la cundizions de fat y la rejons giuridiches, y do avèi udù i prove-dimènc y la normes mustredes su japé de chësta deliberazion;

**deliberea
LA JONTA CHEMUNELA**

Cun chësta votazion:

Presënc	5
ujes cunsenzientes	5
cuntreres	0
astenjions	0
pronunziedes legalmënter:	

1) L vën data pro la spëisa de € 181,18 per la partezipazion ala spëises de nvestimënt dla scola de mujiga de Gherdëina per l ann 2025, coche udù dant dal paragraf G.3.1. dl'acurdanza sun la finanza lochela 2026 di 22.12.2025, stluta ju danter la Provinzia Autonoma de Bulsan y l cunsorz di Chemuns dla Provinzia de Bulsan. Chësta spëisa vën paieda ora al Chemun de Persenon, Portici Maggiori nr. 5, cod. fisc. 00188450217.

2) La spëisa vën calculeda tulan n cunsiderazion la rata de retuda al ann de € 85.102,10 y n basa ala media de sculeies residënc tl Chemun de Sëlva che ie jic ala scola mesana "A. Manzoni" ti ultimi trëi ani de scola. La media di ani 2023-2026 ie de 1 sculé.

3) Curidura finanziaria

La spëisa de € 181,18 vën nciarieda al bilanz coche mustrà japé de chësta deliberazion.

4) Esecutività dla deliberazion

La deliberazion vën a valëi do diesc dis dal scumenciamënt de si publicazion.

5) Control da pert di zitadins

Ntan l tēmp de 10 dis de publicazion de chësta deliberazion possa uni zitadin y uni zitadina, prejenté usservazions contra la deliberazion ala Jonta chemunela. Ti tēmp de 60 dis, do l tēmp de publicazion, possa uni nteressà y uni nteresseda prejenté recurs ala Suneria Regiunela de Giustizia Amministrativa, Sezion autonoma de Bulsan.

* * *

Riferimento ad atti di indirizzo politico amministrativo

* * *

Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen

* * *

Referimënt a documënc de carater politich-amministratif

La spesa è prevista nel bilancio di previsione per il triennio in corso.

L'investimento è inserito nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso.

Il provvedimento corrisponde agli obiettivi indicati nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso, approvato dal Consiglio comunale, e a quanto indicato nel piano esecutivo di gestione, approvato dalla Giunta comunale.

Riferimento ad atti deliberativi precedenti

Pareri preventivi

La proposta di deliberazione è stata presentata dal servizio competente;

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- Parere tecnico con l'impronta digitale: u3wbyqGxgcKzTEC3EpUft2mRq+6jGbGz01N0TWcr7Ao=
- Parere contabile con l'impronta digitale: sV5PeEI4dNWh46aULUOdGEL3colijxowJrji7HfUp54=

Riferimenti normativi

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Legge provinciale 12.12.2016, n. 25 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia di Bolzano”;

Decreto legislativo 18.08.2000, n. 267 – parte II recante disposizioni sulla contabilità pubblica;

Accordo sulla finanza locale 2026 del 22.12.2025 (capo G.3.1.) tra Provincia Autonoma di Bolzano ed il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano;

Statuto del Comune;

Regolamento comunale di contabilità;

Presupposti di fatto e motivazione

I Comuni sono tenuti a partecipare ai costi d'investimento per le scuole di musica sostenute dai Comuni sede, in rapporto al numero medio di alunni degli ultimi tre anni residenti nei propri Comuni.

La suddivisione di tali spese è disciplinata dall'accordo sulla finanza locale per l'anno 2026, stipulato il 22.12.2025 tra la Provincia Autonoma di Bolzano ed il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano.

Il Comune di Bressanone ha chiesto la partecipazione ai costi sostenuti per il rimborso delle rate di ammortamento dei mutui nell'anno 2026 con lettera del

Die Ausgabe ist im Haushaltsvoranschlag des laufenden Dreijahreszeitraums vorgesehen.

Das Vorhaben ist im einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum vorgesehen.

Die Maßnahme stimmt mit den Programmen, die in dem, vom Gemeinderat genehmigten einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum enthalten sind, überein und entspricht den Vorgaben des vom Gemeindevausschuss genehmigten Haushaltsvollzugsplans.

Vorangegangene Beschlussmaßnahmen

Vorausgehende Gutachten

Die Beschlussvorlage wurde vom zuständigen Dienst eingebracht;

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: u3wbyqGxgcKzTEC3EpUft2mRq+6jGbGz01N0TWcr7Ao=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: sV5PeEI4dNWh46aULUOdGEL3colijxowJrji7HfUp54=

Rechtsgrundlagen

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Landesgesetz vom 12.12.2016, Nr. 25 “Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen”

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 267 vom 18.08.2000 – Teil II betreffend Bestimmungen über das öffentliche Rechnungswesen;

Vereinbarung über die Lokalfinanz 2026 vom 22.12.2025 (Punkt G.3.1.) abgeschlossen zwischen der Autonomen Provinz Bozen und dem Südtiroler Gemeindeverband;

Satzung der Gemeinde

Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Objektive Voraussetzungen und Begründung

Die Gemeinden sind dazu verpflichtet an den Investitionskosten der Musikschulen der Sitzgemeinden beizutragen, im Verhältnis zu der durchschnittlichen Schülerzahl der letzten drei Jahre, welche in der eigenen Gemeinde ansässig ist.

Die Aufteilung der genannten Kosten ist von der Vereinbarung über die Lokalfinanz 2026, welche am 22.12.2025 zwischen der Autonomen Provinz Bozen und dem Südtiroler Gemeindeverband abgeschlossen wurde, reglementiert.

Die Gemeinde Brixen hat um Beteiligung an den bestrittenen Kosten für die Rückzahlungsraten der Darlehen im Jahr 2026 mit Schreiben vom 12.06.2026

La spëisa ie ududa danora tl bilanz de previjon per i trëi ani dl mumënt.

L'opera ie purteda ite tl document unich de prugramazion per i trëi ani dl mumënt.

L pruvedìment curespuend ai ubietifs mustrei su tl Document unich de prugramazion per i trëi ani dl mumënt dat pro dal Cunsëi chemunel y curespuend a chël che ie scrit tl plann esecutif de gestion, dat pro dala Jonta chemunela.

Referimënc a deliberazions da dant

Bënsteies danora

La pruposta de deliberazion ie unida prejentada dal servisc competënt;

L respunsabl de servisc y l respunsabl dl servisc finanziaer à dat ju i bënsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2:

- Bënsté tecnich cun pedia digitela: u3wbyqGxgcKzTEC3EpUft2mRq+6jGbGz01N0TWcr7Ao=
- Bënsté cuntabel cun pedia digitela: sV5PeEI4dNWh46aULUOdGEL3colijxowJrji7HfUp54=

Referimënc normatifs

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ënc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Lege provinziela 12.12.2016 nr. 25 „Urdinamënt finanziaer y cuntabel di chemuns y dla cumunteies raioneles dla Provinzia de Bulsan”

Decret legislatif 18.08.2000, nr. 267 – pert II che reverda disposizions sun la cuntabeltà publica;

Acurdanza sun la finanza lochela 2026 dl 22.12.2025 (pont G.3.1.) stluta ju datter la Provinzia Autonoma de Bulsan y l cunsorz di Chemuns dla Provinzia de Bulsan;

Statut dl Chemun;

Regulamënt chemunel de cuntabeltà;

Cundizions de fat y motivazion

I Chemuns muessa tò pert ai cosc de nvestimënt per la scoles de mujiga di Chemuns de sënta, n basa al numer mesan de sculeies di ultimi trei ani che ie residënc te si Chemun.

La sudivijon de chësta spëises ie reguleda dal'acurdanza sun la finanza lochela 2026, stluta ju ai 22.12.2025 datter la Provinzia Autonoma de Bulsan y l Cunsorz di Chemuns dla Provinzia de Bulsan.

L Chemun de Persenon à damandà de tò pert ai cosc che i à abù per la retuda dla rates de amurtamënt di mprësc tl ann

12.06.2026 (prot. n. 0018057 del 15.06.2026)

La partecipazione del Comune di Selva di Val Gardena è obbligatoria per espressa previsione della normativa sulla finanza locale.

(Prot. Nr. 0018057 vom 15.06.2026) er-
sucht.

Die Beteiligung der Gemeinde Wolken-
stein in Gröden ist Pflicht, wie ausdrück-
lich von den Bestimmungen über die Lo-
kalfinanz vorgesehen.

2026 cun lëtra di 12.06.2026 (prot. nr.
0018057 di 15.06.2026).

La partezipazion dl Chemun de Sëlva ie
d'ublianza, sciche scrit dant dala norma-
tiva sun la finanza lochela.

IMPEGNO DI SPESA

La spesa è imputata come segue:

ZAHLUNGSVERPFLICHTUNG

Die Ausgabe wird wie folgt angelastet:

REGISTRAZION DLA SPËISA

La spëisa vën cuntabiliseda nscila:

Voce Bilancio	2026	2027	2028	
04021.04.010200 – scuola media	181,18 €			
TOTALE - GESAMT - NDUT				181,18 €

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Liet, cunfermà y sotscrit

Sindaco - Bürgermeister - Ambolt

Tobias Nocker

la Segretaria comunale - die Gemeindesekretärin -

la Secretera de chemun

Alessandra Insam

documento firmato digitalmente - digital signiertes Dokument – documënt firmà digitalmënter